

## **Séance ordinaire du conseil de la Ville du 23 janvier 2017 à 19 h**

### **ORDRE DU JOUR**

#### **1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

1.1 Aucun

#### **2. RÉFLEXION**

2.1 Lecture de la réflexion

#### **3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

#### **4. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

4.1 Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil tenue le 12 décembre 2016

4.2 Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil tenue le 12 décembre 2016

#### **5. CORRESPONDANCE**

5.1 Correspondance

#### **6. DIRECTION GÉNÉRALE:**

6.1 Dépôt du procès-verbal du comité exécutif du 17 janvier 2017

6.2 Appui à la MRC de Drummond pour effectuer une analyse préliminaire concernant le déploiement d'un réseau de fibre optique sur le territoire

#### **7. SERVICE DES FINANCES:**

7.1 Approbation du budget 2017 de l'Office municipal d'habitation (OMH)

7.2 Dépôt de la liste des dépenses autorisées et de la liste des paiements

- 7.3 Renouvellement de la cotisation annuelle à l'Union des municipalités du Québec pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2017 (57 426,31 \$)
- 7.4 Affectation d'une somme de 157 000 \$ provenant du fonds de parc
- 7.5 Appropriation d'une somme de 562 000 \$ au fonds d'action environnementale pour divers projets du budget 2017
- 7.6 Emprunt d'une somme de 20 000 \$ au fonds de roulement pour une période de 5 ans
- 7.7 Emprunt d'une somme de 1 900 000 \$ au fonds de roulement pour une période de 10 ans
- 7.8 Approbation de la grille générale d'évaluation et de pondération pour les appels d'offres de services professionnels en ingénierie pour le contrôle de matériaux par un laboratoire
- 7.9 Approbation des critères de sélection pour l'appel d'offres de services professionnels en ingénierie - Divers travaux de génie civil 2017 (Appel d'offres no DR17-INV-024)
- 7.10 Travaux de démolition du quai de béton au parc Sainte-Thérèse (Appel d'offres no DR16-INV-088)  
J. Noël Francoeur inc. au montant de 52 888,50 \$ (taxes incluses)
- 7.11 Travaux de réfection et d'élargissement de la piste de l'aéroport - Déboisement (Appel d'offres no DR16-PUB-076)  
Entreprise François McInnis enr. au montant de 344 100,91\$ (taxes incluses)
- 7.12 Versement d'une somme de 1 200 \$ au conseil régional de l'environnement du Centre-du-Québec, et ce, à titre de partenaire "argent"
- 8. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES:**
- 8.1 Dépôt de la liste d'embauches des employés étudiants et surnuméraires
- 8.2 Nomination de monsieur Frédéric Baptiste au poste permanent d'inspecteur en bâtiment au Service de l'urbanisme
- 8.3 Nomination de madame Katy Traversy au poste permanent de préposée à l'urbanisme au Service de l'urbanisme
- 8.4 Nomination de monsieur Olivier Ballard-Laliberté au poste permanent de dessinateur-cartographe au Service de l'ingénierie- division de la géomatique
- 8.5 Embauche de madame Stéphanie Bergeron au poste cadre permanent de bibliothécaire - Services au public

**9. GREFFE ET AFFAIRES JURIDIQUES:**

- 9.1 Demande d'acquisition du lot 4 433 606 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond appartenant au ministère des Transports du Québec (CV17-3085)
- 9.2 Résolution autorisant la signature d'un acte de cession à intervenir avec 9065-5127 Québec inc. des lots portant les numéros 5 856 228, 5 856 305, 5 856 245, 5 885 865, 5 856 332, 5 856 330, 5 856 328 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond (développement Bassin de la Commune) (CV16-2986)
- 9.3 Résolution autorisant la signature d'un acte de cession à intervenir avec 9260-0204 Québec inc. des lots portant les numéros 5 890 806, 5 864 242, 5 864 191 et 5 864 199 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond (partie rue Verdi, passage et bassin de rétention) (CV16-3008)
- 9.4 Signature d'un addenda à intervenir avec le Centre Normand Léveillée et la Maison Normand Léveillée relativement à une entente intervenue sous le no de résolution 398/3/15 (CV17-2893)
- 9.5 Résolution autorisant la direction du Service des affaires juridiques à prendre des procédures en expropriation des lots 3 896 172, 3 896 173 et 3 896 174 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond (Vitrine 55)

**10. TRANSPORT EN COMMUN/ STATIONNEMENT/ DÉVELOPPEMENT SOCIAL:**

- 10.1 Résolution autorisant la prolongation d'une année du projet pilote intervenu avec le Refuge La Piau pour la vente du journal de rue "La Galère" couvrant ainsi l'année 2017
- 10.2 Dépôt d'une demande d'aide financière au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports du Québec (programme SOFIL - Année 2017)

**11. SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE ET MESURES D'URGENCE:**

- 11.1 Signature d'une entente à intervenir avec le Ministère des forêts, de la faune et des parcs du Québec concernant les interventions de sauvetage nautique ou sur glace impliquant des animaux sauvages

**12. SERVICE DES LOISIRS:**

- 12.1 Résolution autorisant la signature d'ententes d'utilisation à intervenir avec les Groupes Scouts St-Jean-Baptiste, St-Nicéphore, St-Pierre et le Club les cyclophiles pour les années 2017, 2018 et 2019 (CV17-3084, -3086, -3087, -3088)
- 12.2 Subvention de 23 998 \$ - Douze organismes faisant partie du Programme d'assistance financière au loisir des personnes handicapées du Québec (PAFLPHCQ) (CV17-3093, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 3100, 01, 02, 03 ,04)

12.3 Subvention de 17 622 \$ - Club sportif Celanese (CV17-3090)

12.4 Subvention de 30 000 \$ au Club de ski de fond St-François (CV17-3091) et subvention de 15 000 \$ + 14 057 \$ pour les estrades au Challenger de tennis de Drummondville (CV17-3092) pour l'année 2017

**13. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DE LA BIBLIOTHÈQUE:**

13.1 Renouvellement de la participation de la Ville de Drummondville au programme intermunicipalités 2017

**14. SERVICE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ENVIRONNEMENT:**

14.1 Résolution autorisant le directeur du Service du développement durable et de l'environnement à signer la demande de bail de location du domaine public pour le quai du parc Sainte-Thérèse

**15. SERVICE DE L'INGÉNIERIE:**

15.1 Résolution autorisant le chef d'exploitation de l'usine de traitement d'eau de Drummondville à déposer la déclaration en lien avec l'article 10.1 du Règlement sur la qualité de l'eau potable (audit de conformité de ses installations de production d'eau potable)

**16. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS:**

16.1 Renouvellement d'une entente de "Partenariat pour le déploiement au Québec de bornes de recharge pour véhicules électriques" (CV17-2776)

**17. SERVICE DE L'URBANISME:**

17.1 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale - P.I.I.A. (Acceptations - 15 décembre 2016)

Recommandation CCU No de résolution	Adresse	Objet de la demande
16.12.06	524 boul. Saint-Joseph	Enseigne rattachée au bâtiment et modification de l'enseigne détachée
16.12.07	235 rue Heriot, app. 130	Enseigne rattachée au bâtiment
16.12.08	235 rue Heriot	Modification à l'architecture du bâtiment (ajout d'une terrasse sur le toit)

16.12.09	1455 rue du Satin	Nouveau bâtiment
16.12.10	2435 avenue Camille-Dreyfus	Nouveau bâtiment
16.12.11	20 rue Marcel-Dorais	Modification à l'architecture du bâtiment et rénovation extérieure du bâtiment
16.12.12	115-123 rue Saint-Philippe	Rénovation extérieure du bâtiment (condition)
16.12.13	25 avenue des Frères	Enseignes rattachées au bâtiment

17.2 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale - P.I.I.A. (Acceptations - 11 janvier 2017)

Recommandation CCU No de résolution	Adresse	Objet de la demande
17.01.02	2850-2856 rue du Chevalier	Nouveau bâtiment
17.01.03	2870-2876 rue du Chevalier	Nouveau bâtiment
17.01.04	2890-2896 rue du Chevalier	Nouveau bâtiment
17.01.05	4021 boul. Saint-Joseph	Enseignes rattachées au bâtiment
17.01.06	675 boul. Saint-Joseph	Enseigne détachée du bâtiment
17.01.07	520 cours du Chevreuil	Nouveau bâtiment

17.3 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la superficie totale maximale de deux (2) garages privés (attenant et isolé) sur un terrain d'une superficie de plus de trois mille mètres carrés (3 000 m<sup>2</sup>) au 9570 du boulevard Saint-Joseph

(MONSIEUR YVES SAINT-CYR)

17.4 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter le rapport espace bâti/terrain maximal applicable dans le cadre d'un projet de construction d'une habitation multifamiliale isolée composée de quatre (4) logements au 365 du cours du Chevreuil

(CONSTRUCTION GRANTHAM (2007) INC.)

- 17.5 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de permettre l'empiétement des cases de stationnement dans la portion de la cour avant faisant face à la façade principale du bâtiment principal au 215 côte de la Réserve

(MADAME MARIE-CHANTALE BEAUDOIN)

- 17.6 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la largeur minimale d'une allée de circulation et d'augmenter la distance maximale entre une porte d'entrée et une case de stationnement pour personnes à mobilité réduite dans le cadre d'un projet de réaménagement d'une aire de stationnement au 40 de la rue Saint-Laurent

(MONSIEUR DENIS PONARI)

- 17.7 Résolution refusant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la superficie maximale des enseignes rattachées projetées et autorisant que celles-ci dépassent les limites de la marquise au 565 du boulevard Saint-Joseph

(CENTRE CARNAVAL)

- 17.8 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet autoriser l'ajout d'une terrasse sur la toiture du bâtiment commercial et dont les murs sont fermés sur plus de deux (2) côtés au 235 de la rue Heriot

(MONSIEUR ALAIN VALLIÈRES)

- 17.9 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter le pourcentage maximal d'espace bâti/terrain et la largeur maximale d'une entrée charretière commune ainsi que d'abroger l'obligation d'aménager une aire d'isolement le long d'une ligne latérale de terrain, d'abroger l'obligation qu'un tablier de manœuvre soit entièrement situé sur le même terrain que le bâtiment qu'il dessert et d'abroger la distance minimale d'un tablier de manœuvre par rapport à une ligne latérale de terrain aux 2155 et 2215 de la rue Canadien

(EXTRUCAN ET IML PLASTX)

- 17.10 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la marge arrière minimale applicable au bâtiment principal existant aux 10-12 de la rue Saint-Frédéric

(MONSIEUR JACQUES LÉPINE)

- 17.11 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire les marges latérales totales minimales de même que la distance minimale de l'extrémité de la toiture de l'abri d'auto attenant au bâtiment principal existant au 18 de la 22e Avenue

(MONSIEUR JACQUES TÉTREAU)

17.12 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la distance minimale d'un escalier et d'une galerie par rapport à la ligne latérale de terrain au 29 de la 14<sup>e</sup> Avenue

(MONSIEUR STEPHANE FORCIER)

17.13 Résolution refusant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire le pourcentage minimal de fenestration et autorisant le nombre minimal de modulations de toiture du bâtiment principal existant au 20 de la rue des Trembles

(MONSIEUR RÉAL BIRON)

17.14 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la distance minimale du mur et de l'extrémité du toit d'un garage privé isolé existant par rapport à la ligne latérale droite de terrain aux 848-850 de la rue Saint-Pierre

(MADAME JACKIE LEMIRE, NOTAIRE)

17.15 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la marge avant minimale applicable au bâtiment principal existant au 835 de la rue Martel

(MADAME JACKIE LEMIRE, NOTAIRE)

## **18. RÈGLEMENTS:**

### **18.1 AVIS DE MOTION**

18.1.1 Avis de motion du règlement no RV17-4808 décrétant une modification du règlement d'emprunt no 4710 afin de retirer des travaux et de diminuer la dépense et l'emprunt (règlement infrastructure-ingénierie 2016)

18.1.2 Avis de motion du règlement no RV17-4809 décrétant des travaux de pavage et d'éclairage sur la rue Ludger-Gamelin et nécessitant un emprunt de 178 000 \$ à cette fin

18.1.3 Avis de motion du règlement no RV17-4810 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue de la Taïga, et nécessitant un emprunt de 151 000 \$ à cette fin

18.1.4 Avis de motion du règlement no RV17-4811 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur les rues du Denier, de la Filature et de la Navette et nécessitant un emprunt de 300 000 \$ à cette fin

18.1.5 Avis de motion du règlement no RV17-4812 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue du Ménestrel et nécessitant un emprunt de 213 000 \$ à cette fin

18.1.6 Avis de motion du règlement no RV17-4813 décrétant des travaux de pavage, de bordures et

d'éclairage sur la rue du Grenache et nécessitant un emprunt de 127 000 \$ à cette fin

- 18.1.7 Avis de motion du règlement no RV17-4814 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue du Chardonnay et nécessitant un emprunt de 189 000 \$ à cette fin
- 18.1.8 Avis de motion du règlement no RV17-4815 décrétant des travaux de pavage, bordures et d'éclairage sur les rues du Sauvignon et du Chenin et nécessitant un emprunt de 198 000 \$ à cette fin
- 18.1.9 Avis de motion du règlement no RV17-4816 décrétant des travaux de pavage et de bordures sur l'avenue du Vigneron et nécessitant un emprunt de 147 000 \$ à cette fin
- 18.1.10 Avis de motion du règlement no RV17-4817 décrétant des travaux de pavage sur les rues Beaulieu et Audet et nécessitant un emprunt de 200 000 \$ à cette fin
- 18.1.11 Avis de motion du règlement no RV17-4818 décrétant des travaux de pavage et d'éclairage sur la rue Capistran et nécessitant un emprunt de 89 000 \$ à cette fin
- 18.1.12 Avis de motion du règlement no RV17-4819 décrétant un emprunt de 13 400 000 \$ pour effectuer des dépenses en immobilisation pour l'année 2017
- 18.1.13 Avis de motion du règlement no 4807 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser la construction d'un bâtiment accessoire de type "garage privé isolé" sur un terrain vacant, selon certaines conditions

## **18.2 ADOPTION DE PREMIERS PROJETS DE RÈGLEMENTS**

- 18.2.1 Adoption du projet de règlement no 4807
- 18.2.2 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à permettre l'utilisation d'un local commercial existant pour des services de soins paramédicaux de kinésiologie et de soins thérapeutiques d'orthopédagogie au 202-208 rue Raimbault
- 18.2.3 Adoption du premier projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à permettre l'utilisation d'un local commercial existant à des fins de salon de coiffure par le propriétaire occupant aux 90-98 rue Cormier

## **18.3 ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS**

- 18.3.1 Adoption du second projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser la présence d'un logement supplémentaire de type intergénération au 80 rue Jean-Talon
- 18.3.2 Adoption du second projet de résolution relatif aux PPCMOI visant à autoriser un usage commercial de type "gymnase" selon certaines conditions de rénovation extérieure du bâtiment principal et d'aménagement de terrain au 1500 boulevard Foucault



- 18.3.3 Adoption du second projet de règlement no 4782-1 amendant le règlement de zonage no 4300 afin d'augmenter la densité relative au nombre de logements par terrain dans la zone commerciale C-0022 située au centre-ville et traversée par la voie ferrée
- 18.3.4 Adoption du second projet de règlement no 4801-1 amendant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser la poursuite du développement domiciliaire Le Domaine du Vigneron pour la portion du projet située à l'ouest de l'avenue du Vigneron
- 18.3.5 Adoption du second projet de règlement no 4802-1 amendant le règlement de zonage no 4300 afin de créer de nouvelles zones résidentielles afin d'y autoriser des résidences unifamiliales jumelées et des habitations multifamiliales variant de 3 à 9 logements à l'intérieur du développement du secteur du parc Boisbriand

#### **18.4 ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 18.4.1 Adoption du règlement no 4784-1 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'augmenter à 2 le nombre maximal de bâtiments de 4 logements situés sur la rue Roux
- 18.4.2 Adoption du règlement no 4786-1 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser les maisons intergénérationnelles à l'intérieur de la zone rurale R-9417, et ce, notamment au 17 de la rue des Sables
- 18.4.3 Adoption de la résolution relative aux PPCMOI visant à autoriser une microbrasserie au 400 de la rue Heriot, suite 3, selon certaines conditions.
- 18.4.4 Adoption du règlement no 4792 modifiant le règlement de lotissement no 4301 afin de modifier certaines exigences relatives à la longueur maximale des rues sans issue et des îlots
- 18.4.5 Adoption du règlement no 4806 modifiant le règlement de plan d'implantation et d'intégration architecturale no 4304 afin d'assujettir les enseignes de type "panneau-réclame" aux critères et objectifs du règlement
- 18.4.6 Adoption du règlement no RV16-4800 modifiant le règlement no 3500 afin d'ajouter le stationnement du Centre de réadaptation Laforest et le stationnement du Cégep de Drummondville à titre de stationnements municipaux et de modifier la désignation du CSSS par celle du CIUSSS MAURICIE-ET-CENTRE-DU-QUÉBEC
- 18.4.7 Adoption du règlement no RV16-4803 modifiant le règlement no 3500 afin de modifier certains tarifs et d'ajouter un tarif pour le paiement des constats d'infraction en ligne par carte de crédit
- 18.4.8 Adoption du règlement no RV16-4804 prévoyant l'annulation du caractère de rue sur le lot 3 922 525 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Drummond (partie de la rue Bettez)
- 18.4.9 Adoption du règlement no RV16-4805 modifiant le règlement no 3322 afin d'autoriser les agents de sécurité et gardiens de résidence du CIUSSS MCQ et du Cégep de Drummondville à

émettre des constats d'infraction relatifs au stationnement

**18.5 DÉPÔT D'UN CERTIFICAT RELATIF AU RÈGLEMENT**

18.5.1 Aucun

**19. Information des membres du conseil**

- Décès de monsieur Pascal Houle, journalier surnuméraire au Service des travaux publics;
- Décès de madame Hélène Tremblay, belle-soeur de monsieur Alain Martel, conseiller municipal;
- Décès de madame Liliane Janelle Mc Mahon, belle-mère de madame Christiane Blanchette, secrétaire principale aux affaires juridiques et contentieux et grand-mère de monsieur Marc-André Mc Mahon, manoeuvre aux loisirs au Service des loisirs et de la vie communautaire;
- Décès de monsieur Alain Coderre, père de monsieur Ghislain Coderre, manoeuvre spécialisé au Service des travaux publics;
- Décès de madame Pauline Jutras, mère de monsieur François Allie, opérateur à l'usine de traitement d'eau, au Service de l'ingénierie;
  
- Gestion des matières résiduelles (date d'entrée en vigueur, distribution des calendriers à la maison) (M. John Husk)

**20. Période de questions concernant les affaires municipales de Drummondville**

**21. Prochaine assemblée du conseil: 6 février 2017**

**22. Levée de l'assemblée**